


あなたも健康ウォーキング
始めてみませんか
(10月10日健康まつりから)

健康で文化の香りただよ  湯東村

広報

かたひがし

Katahigashi Public Relations:

平成7年

11

No. 390

CONTENTS

内容

がんばった村民大運動会

認定農業士制度

119番の日

ひろは・公民館・税

くらしのカレンダー

お知らせコーナー

村民親善大運動会

走った!
跳んだ!
笑った!



▲さあ、のんでのんで...



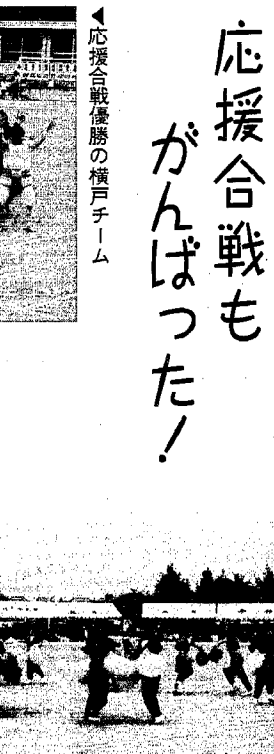
▲いそいで、いそいで...



▲風船がふくらまね~



▲大会の華800m リレー



▲応援合戦優勝の横戸チーム

応援合戦も
がんばった!



▲おーコケる(障害物レース)



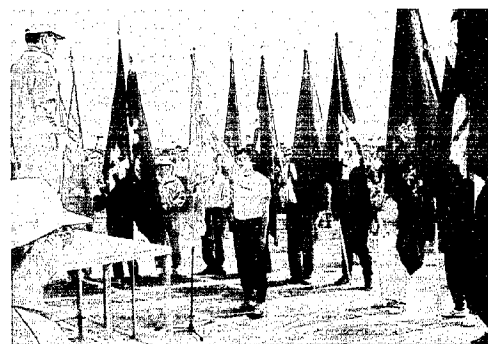
▲子どもに大人気「おやつレース」

総合順位(上位3位まで)

順位	地区名	総合得点
優勝	今 井	269点
2位	井 随	268点
3位	卯八郎受	267点

特別表彰(優勝のみ)

種 目 名	地区名	記 録
力を合わせて(婦人会長杯)	横 戸	3分43秒2
水防訓練(消防団長杯)	卯八郎受	40秒8
障害物リレー(公民館長杯)	称 名	1分51秒6
年代別リレー(体育協会長杯)	横 戸	2分04秒2
総代3役リレー(議長杯)	茨 島	47秒7
女子ざる引きリレー(教育長杯)	今 井	2分16秒4
男子800mリレー(県知事杯)	井 随	1分50秒3



▲選手宣誓は五之上の大越さん



▲聖火ランナーは少年剣士会の赤塚君(2人とも)



▲「そら引っぱれ~」「こっちも負けんな~」



▲うわー目が回るよ(台風の目)

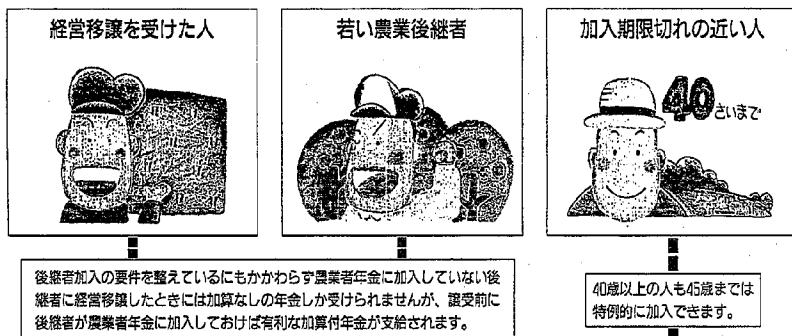


▲その名のとおり「男はつらいよ~」

10月1日、好天に恵まれた中学校グラウンドで、第30回の村民親善大運動会が行われました。
この日は、小さな子どもからお年寄りまで年齢を問わず、各地区の選手として元気一杯に走ったり、跳んだりしていました。自分の地区の選手がトップでゴールしたり、日頃の運動不足からか足がつれて転んだりするたびに、テントから大きな声援が起こっていました。また、今年は応援合戦にもいつも以上

に力が入っており、各地区とも趣向をこらした振り付けや、コスチュームで見ている人を楽しませていました。
さて、得点の方は各チームの実力が接近していたのか、総合順位の1位から3位までが1点差という結果でした。
幸い大きなケガをした人もなく、楽しく1日を過ごすことができました。出場されたみなさんも、応援されたみなさんも、おつかれさまでした。来年の運動会もまた、みんな元気でお会いしましょう。

農業者年金はあなたのための年金です



○農業者年金は、農業者にもサラリーマン並みの年金を」という農業者の方々の強い要望を受けて、農業者の老後生活の安定と、農業経営の若返りや規模拡大を図るために作られた年金です。

○現在、農業者年金に加入しておられる方は約41万人、経営移譲年金や農業者老齢年金を受けておられる方は約74万人を超え、今や農家の暮らしに欠かせないものとして多くの方々に喜ばれています。

○農業者年金は、国の法律に基づき、将来の年金支給が保証されています。しかも他の年金には例のない手厚い国庫補助があり財政基盤はしっかりしています。

農業者年金の年金額は、物価の上昇や所得改定によって、年金額が自動的に引き上げられます。他方、民間の個人年金などはこうした措置がとられていませんので、物価が上昇すればその分年金は目減りします。ここが民間の個人年金などちがって農業者年金が有利な点です。

○加入期間が長ければ長いほど受け取る額も多くなりますので、できるだけ早く加入する方がお得です。

※農業者年金への加入手続き、制度の内容等について不明な点がありましたら、農業委員会へ気軽に相談ください。



年金受給につながる20年以上の加入期間には、右の期間を含めることができます。

- ①サラリーマン期間のうち農業に従事していた5年以内の期間
- ②死亡した被保険者等(配偶者に限る)の保険料納付済期間のうち一定の期間
- ③農業生産法人構成員の期間
- ④農協、土地改良区等の農林漁業団体の常勤従業員の期間
- ⑤出家者の期間

経営移譲年金とは

農業者年金の保険料を納めた期間等が20年以上ある人が、65歳までに自分名義の農地等を後継者が第三者に譲るか貸し付けたり、売り渡したりして農業経営をやめた場合に終身受けられる年金です。

この場合、経営移譲したときの相手方が農業者年金の被保険者等であれば、加算の付いた年金(加算付年金)が支給され、サラリーマン後継者等であれば、加算の付かない年金(基本額年金)が支給されます。

農業者老齢年金とは

農業者年金の保険料を納めた期間が20年以上ある人が、65歳までに経営移譲をしなかった場合に、65歳から終身受けられる年金です。

保険料は

保険料には、通常保険料と35歳未満の人のための特定保険料とがあります。保険料の納付方法として3カ月分ずつ4回(1月、4月、7月、10月)に分けて納める普通納付と、1年分(1月から12月までの分)を前年の12月末日までに一括して割引かれた額で納める前納納付とがあります。

区分		平成7年	平成8年
普通納付の保険料(月額)	通常保険料	16,670円	17,660円
	特定保険料	11,900円	12,600円
前納納付の保険料(年額)	通常前納保険料	-	205,890円
	特定前納保険料	-	146,900円

(注) 1 特定保険料は35歳未満の全加入者に適用されます。
2 前納期間中に35歳に達することとなる特定保険料納付該当者の前納納付の額は、生年月日に応じて前納金額が異なります。

魅力ある 農業経営の 実現を応援します!

認定農業者制度

今までの認定農業者制度とは違っています。

従来の認定農業者とは異なり、新政策を受けて成立した農業経営基盤強化促進法による新しい認定農業者制度です。この新認定農業者制度は、経営規模の拡大や集約化、複合化によって他産業と比べ遜色のない経営体づくりを目指す農業者の農業経営改善計画を村が認定、関係機関が一丸となって応援するものです。

なぜ、新しい制度になったのか? 農家の高齢化や後継者の不足など農業の担い手の確保がますます難しくなっています。そこで、将来に渡って地域農業が安定的に持続していくためには、経営感覚に

- 1 認定を受けるための要件
 - 次の要件を満たしていれば、村が農業経営改善計画を認定します。
 - ① 村が定める「基本構想」の経営指標の水準以上であること。
 - ② 目標を達成することが確実視されること。
 - ③ 農用地の効率的・総合的な利用を図る内容となっていること。
- 2 認定を受けた場合のメリット
 - ① 調整します農用地の利用集積(農用地の利用集積をした旨を農業委員会に申し出ると、農業委員会が利用関係の調整を行います。つまり、規模拡大が行い易くなります。)
 - ② 機械・施設の割増償却ができます。(経営規模を一定以上拡大すると、農業用の機械や施設の減価償却費を20%まで割増して必要経費に計上することができます。つまり、課税が繰り延べられます。)
 - ③ 低利の資金が借り易くなります。(長期・低利の農林漁業金融公庫資金等の貸付けについて配慮がされることになっています。つまり有利な資金が借り易くなります。)
 - ④ ニーズに応じた研修も受けられます。(経営内容を改善していくための様々な手法に関する研修に参加できます。つまり、ノウハウを蓄積し易くなります。)



認定農業者に対する主なメリット一覧

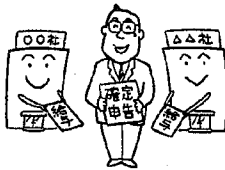
区分	制度・事業名	メリットの内容・要件
融資	スーパーL資金(農業経営基盤強化資金)	農林漁業金融公庫による長期低利資金 ●簿記記載が条件 ●資金の使途: 農地や農業機械の購入、加工・販売施設の整備等 ●金利: 農業者負担は総額2% ●融資限度額: 個人1億5千万円、複合経営等は3億円、法人5億円
	スーパーS資金(農業経営改善促進資金)	農林漁業金融公庫による低利運転資金 ●簿記記載が条件 ●資金の使途: 苗代、肥料、農薬、機械の修繕費等の運転資金 ●金利: 農業者負担は総額2.25%(7年10月2日以降) ●融資限度額: 極度額5千万円、法人2千万円、畜産・施設園芸は4倍
税制	減価償却費の割増償却制度	新規就農又は一定以上の規模拡大を実現した認定農業者が、農業用機械施設、大家畜等の減価償却費を普通の計算額より割増して必要経費(損金)に算入できる。 ●割増率 新規就農者 : 30% 一定の規模拡大を行った者 : 20% ●一定の規模拡大 認定時の経営面積10ha未満: 経営面積の50%又は2ha超の規模拡大 認定時の経営面積10ha以上: 経営面積の50%の規模拡大

湯東村の認定農業者 (平成7年10月1日現在)

氏名	年齢	住所	営農類型
大越正法	40	五之上	水稲+園芸
斎藤修吾	45	国見	水稲+露地野菜
星野喜一	35	遠藤	水稲+農産加工
笠巻高一	39	茨島	水稲+露地野菜
小林義源	50	熊谷	水稲
竹内幸雄	45	番屋	水稲
設楽昇	42	大曾根	水稲+農産加工
竹内直人	36	大原	水稲
吉崎春治	53	三方	水稲
穂刈日出雄	44	五之上	水稲+養豚
富井一成	47	五之上	水稲+園芸
小川謙一	42	番屋	花き+水稲
星野賢一	43	大曾根	水稲+酪農
小林謙吾	51	今井	水稲
吉田健一	32	大曾根	水稲
金澤昭彦	42	遠藤	水稲
佐藤智	42	山口新田	水稲
小林善教	43	遠藤	水稲

税セミナー

サラリーマンの年末調整



サラリーマンの給与についての所得税は、毎月の給料やボーナスから源泉徴収されることになっています。

しかし、毎月源泉徴収された税額の合計額と、その年の給与総額に対する年税額とは、必ずしも一致しません。このため、その年の最後の給料やボーナスが支払われる時に、所得税の過不足額の精算が行われます。これを「年末調整」といいます。

平成7年分の給与所得については、年末調整の際、特別減税が行われます。

大部分のサラリーマンにとって年末調整は、その年の税を完了する大切な手続きですから、次のような場合には、該当する申告書を忘れずに職場の担当者に提出してください。

- 1 今年、結婚や出産、就職などにより、扶養親族に異動があった場合には「給与所得者の扶養控除等（異動）申告書」
- 2 控除を受けようとする所得者の合計所得金額の合計額が1,000万円以下で、配偶者が他の納税者の扶養親族となっていない場合には「給与所得者の配偶者特別控除申告書」
- 3 本人が直接国民年金などの社会保険料を支払った場合や生命保険料、住宅や家財を保険の目的とした損害保険料を支払ったなどの場合には「保険料控除申告書」

- 4 最初の年に確定申告して、住宅取得等特別控除を受けた方で、2年目以降、年末調整でこの控除を受ける場合には「給与所得者の住宅取得等特別控除申告書」
- なお、提出する際には「住宅取得資金に係る借入金の年末残高証明書」を一緒に添付してください。

～確定申告をしなければならない場合～

大部分のサラリーマンは年末調整によりその年の納税が完了しますが、その年の給与の収入金額が2,000万円を超える場合や、給与と所得及び退職所得以外の所得が20万円を超える場合、給与を2か所以上からもらっている場合などは、確定申告をしなければなりません。その際、年末調整で受けられなかった特別減税による還付を受けることができます。

また、平成7年分の退職所得があり、源泉徴収税額がある場合には、確定申告により特別減税の還付を受けることができます。

詳しくは、最寄りの税務署・税務相談室へお尋ねください。

今月は、国民健康保険税第4期の納付月です。
忘れずに納めましょう。



佐藤ユリ子先生の講演

第2回健康まつり

10月10日体育の日に、第2回健康まつりが保健センターを主会場として開催されました。午前中に行われた健康ウォーキングは、120人を超える参加者があり、約4kmをマイペースで歩いて気持ちよい汗をかいていました。一人でも、手軽にできる健康づくりとして好評だったようです。そのあと、とん汁サービスや体験コーナー、講演などもあり、楽しみながら健康の大切さを学んでいたのだと思います。

大好評 健康まつり

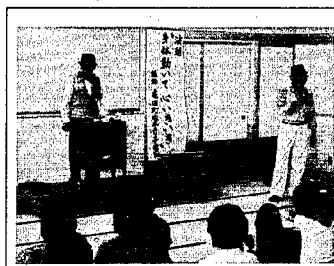
健康ウォーキングには
120人が参加



大人気のとん汁サービス



体験コーナーの「けんさ焼き」



ザ・マジックショー

竹のおもちゃのコーナー



子どもに人気のコーナー

健康ウォーキング



さあ、出発



あっ、クレヨンしんちゃんだ

年金 ワンポイント

十月・十一月は『国民年金制度推進月間』です
十二月六日から十二日は『年金満期』です

国民年金制度は、やがて迎える二十一世紀の高齢化社会を安心して暮らしていくために、なくてはならない制度です。

この国民年金制度の趣旨やしくみを正しく理解していただくため毎年十月・十一月を『国民年金制度推進月間』と定めています。推進月間中は、県内各地で年金相談所も開設されます。

年金をもっとよく知るチャンスです。日ごろ、年金について疑問に思っていることやわからないことがありましたら、この機会にぜひご相談ください。

また、国民一人ひとりに年金を考えていただく機会として、全国的に設けられたのが、十一月六日から十二日までの『年金週間』です。皆さんに年金制度に対する信頼と愛着を深め、年金制度への参加意識を高めていただくために期間中いろいろな催しを行います。皆さんもこの機会に、年金について考えてみませんか？

「明日のあなたが主人公です」



運動会でも人気のゆめありくん

どんな病気が多いかな？

国民健康保険、老人保健加入者の疾病状況

国民健康保険の加入者は2,093人でした。その人達がどんな病気で医者にかかっているかをみてみると、第1位―高血圧、第2位―関節炎、第3位―脳血管疾患、その後、心疾患、高脂血症、肝障害があがっています。

また、老人保健の加入者は88人で、第1位―高血圧、第2位―脳血管疾患、第3位―関節炎となっています。

この結果より、高血圧で受療している人が多いことがわかり、国民健康保険（老人を除く）の加入者では5人に1人、老人保健の加入者では2人に1人が医療にかかっています。

高血圧、脳血管疾患、心疾患、高脂血症、肝障害等は毎日の生活で予防していくことができます。村の食生活をみてみると、つけ物やみそ汁をたくさん摂っていたり、蛋白質（肉・魚・卵等）が少なく、一日に摂る食品数が少ない現状です。

健康づくりは、栄養・運動・休養の3つが必要で、どれが欠けても成り立ちません。もう一度、自分の生活を振り返り改善していくように心がけましょう。



七十歳まで任意加入

国民年金は二十歳から加入し、六十歳になるまで保険料を納め（保険料免除期間も含む）、六十五歳から老齢基礎年金を受ける仕組みになっています。

しかし、加入期間の中で事情により保険料を納められず、年金を受け取るために必要な期間を満たすことができない場合があります。

国民年金では老齢基礎年金の受給資格を確保できるよう、六十歳から六十五歳になるまでの間、任意加入することができます。

さらに、平成七年四月から七十歳まで特例的に任意加入することができますように変更されています。これは、六十五歳までの任意加入では受給資格を確保できない場合を考慮したものです。平成七年四月において四十歳以上の方（昭和三十年四月一日以前生れ）が、七十歳になるまでの間において、老齢基礎年金の受給資格を満たすまで任意加入することができます。

なお、詳しいことは、市町村役場または社会保険事務所におたずねください。

指定医療機関

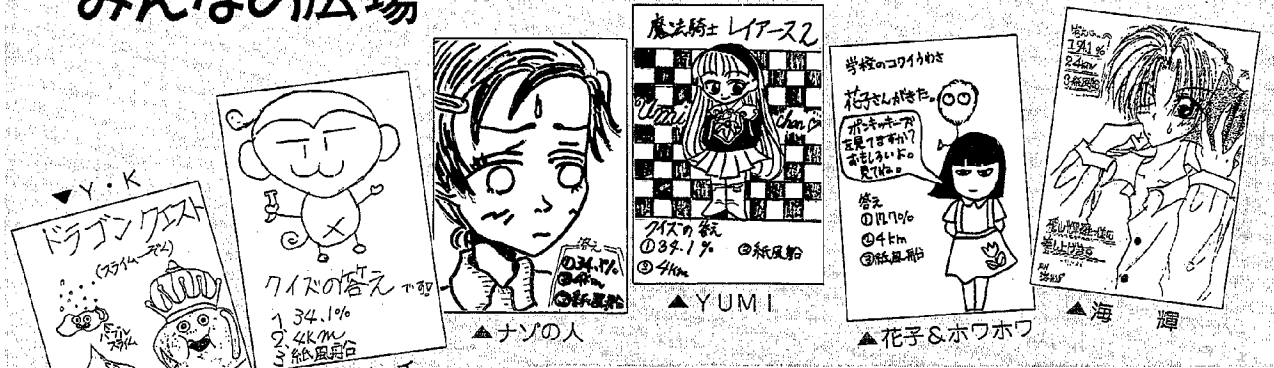
11月1日～30日までの1ヶ月間子宮がん施設検診を行ないます。

申込み受付は保健衛生課（☎86-3111）で行ないますので、受付して書類を持参のうえ指定の医療機関で各自受診をお願いいたします。

なお、受診者の一部負担金（自己負担金1,000円）は、医療機関の受付窓口でお支払いください。

分水町	本田医院	巻町	巻町国保病院
吉田町	斉藤医院	西川町	刈部医院
荒川	波辺医院	黒崎町	倉品医院
藻谷	泉立吉田病院	黒崎町	鈴木医院
川谷	荒川医院	黒崎町	済生会第二病院

みんなの広場



中学生がボランティアで 高速バス停清掃



9月30日に、湯東中学校の生徒が、巻・湯東インター高速バス停留所付近の清掃を行いました。これは、生徒会主催のボランティア活動で、約80人が参加しました。バス停の清掃だけでなく、落書きを消す、まわりのごみを拾うなど分担して作業をし、2時間ほどで終了しました。駐車場のあたりまできれいになり、とても気持ちよく使えるようになりました。通勤・通学や買い物などで高速バスを利用される方は、きれいなまま使ってもらいたいものです。

500円の図書券が 当たる広報クイズ

正しい答えをハガキに書いて送ってください。

- ① 村民運動会で、総合優勝した今井の得点は何点だったでしょうか？
- ② 平成6年度の国民健康保険加入者の疾病状況で、3位は脳血管疾患、2位は関節炎でしたが、では1位は何だったでしょうか？
- ③ 11月9日から15日までは全国火災予防運動週間ですが、では11月9日は何の日でしょうか？ハガキに答えを書いて、役場総務課広報係へ。村への要望・意見などがありましたら、あわせて書いてください。正解者のなかから、抽選で5人の方に500円の図書券をプレゼントします。

締め切り
11月15日の消印分まで有効
先月号の正解
① 34.1%
② 4km
③ 紙風船
応募総数は17人、うち12人正解でした。役場にいられた遠藤の大島さんから抽選していただき、次の方に図書券が当たりました。当選者 番屋、大谷圭/横戸、保坂笑美/井随、鷲尾麻美/称名、竹内貞助/五之上、丸山真奈美 (敬称略)

文芸かたひがし (俳句)

芥漬け母は小粒茄子挽ぐ 波辺菱村
 蝸牛三匹いるは祭なり(西川まっり) 長谷川一柿
 通勤の絶えて燃ゆるはカンナの排 大原沙多
 越の秋空田つきつきよりはじむ 武田孫平
 濁世を浄むる如し真夜の月 佐藤ハギ
 満月や心の陰り照らすごと 武田榮子
 訪れば長居となりぬ秋の暮 海藤みゆき
 高速道流れる音の秋に入る 小林スイノ
 畑草に秋の訪れ見えて来し 小林カズ
 稲刈の一日刈って雨予報 武田トサ
 夏草に蛇の衣の長かりき 星野マツノ
 背丈伸ぶ孫に短かし白餅 星野じん一
 茶柱の立ちて占ふ今朝の秋 星野よし子
 馬籠宿更けて銀河の西ひがし 星野吾朗

『災害に 備えて日頃の 火の用心』

11月9日～11月15日まで

秋季全国火災予防運動週間 危険物安全強調週間

これから一日と寒くなり、暖房器具を使用する時季となりますが、消し忘れや使用方法の誤り等から火災、人身事故へと発生するケースが、毎年あとを絶ちません。
ストーブ等の燃料となるガスや石油類の保管、取扱には十分注意するとともに、万が一に備えて消火器や消火用具の点検励行と操作手順の習熟に努めましょう。



11月9日は『119番の日』

火災になったとき、ケガや病気で救急車が必要なときは、電話で「119」しましょう。



通報はあわてず正確に!

- ① 火事です。(救急車です。)
- ② ○○地区、○○番地の、湯東太郎です。
- ③ ○○のとなりです。
(目標となる建物など)
- ④ ○○が燃えています。
(ケガ、病気です。)

【火遊びは しません】 —小さな 心に 火の用心—

分署では、10月11日から13日まで、村内3カ所の保育園を訪問して防火教室を行いました。この教室は、園児たちに火災の恐さを知ってもらい、防火に対する意識を高めてもらうために、毎年行っています。防火映画をみた後に、署員の「火遊びはしないでね」との呼びかけに、チビっ子たちは「はい」と元気に声で返事をしていました。

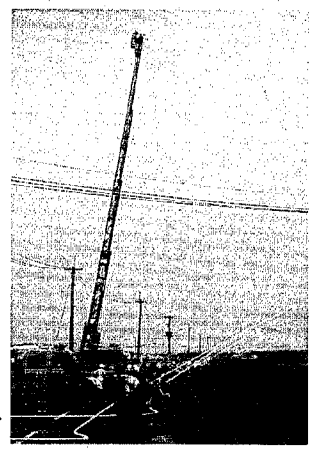


▶火遊びは「しません」

《災害から 地域を守る 精鋭》

10月8日、湯東中学校グラウンドを主会場に秋季消防演習が、巻町と合同で行われました。

災害時における防災活動の円滑化を期すると共に、相互の協力体制を強化するため、放水など様々な訓練が実施されました。消防団員のキビキビした動きに、日頃の訓練の成果が現れ、スムーズに演習が進行しました。



▶はしご車なども参加した合同演習の放水訓練

▼最新設備の車内



—急病や事故に強い味方—
救急車が新しくなりました。急病や事故の時などにより適切に対応するため、新しい救急車が導入されました。この救急車の特徴は、車内にはわずかな時間で心電図、血圧、脈拍などが測定できる機器が搭載されていることと、車体の振動を吸収して患者に振動が伝わらない防振ストレッチャーを採用していることだそうです。いざという時には、とても心強い味方です。



▶新しく導入された救急車

こんなこと
あんなこと
暮らしのカレンダー
11月
霜月
November [11月5日(日)から12月4日(月)まで]

●記号の説明
■ 行事の名称
□ ところ
◎ 対象者
◎ 内容

電話のごあんない

役場.....86-3111
公民館(体育館).....86-3115
教育委員会.....86-2311
消防湯東分署.....86-2424
保健福祉センター
保健センター.....86-3728
デイサービスセンター.....86-3729

5日	■総合文化祭最終日 □村民体育館ほか
6月	■けやきの会
7火	■健康づくり教室 ■子ども会指導者会議
8水	■ふるさといろいろ講座 ■表具教室 ■心配ごと相談 □9:00~12:00□天仙閣
9木	■リハビリ教室 ■いい湯の日 ■老人生きがい対策(手芸) □9:30~□天仙閣
10金	■健康テレフォンサービス □19:00~21:00□後場
11土	■親子ドッジボール大会 □9:00~□村民体育館 ■おはなしの会 □13:30~□井随公民館 ■民謡教室
12日	■近郷バレーボール大会 □9:00~□村民体育館
13月	
14火	■遊びの教室 □9:30~□保健センター ■大正琴教室 ■詩吟教室 ■16ミリ映写友の会講習会
15水	■三種混合◎ □13:30~14:00受付□保健センター □S 63.5.16~H7.5.16生まれ ■リハビリ教室 ■心配ごと相談 □9:00~12:00□天仙閣
16木	■いい湯の日 ■老人生きがい対策(ダンス) □10:00~□改善センター
17金	
18土	■巻郷小学校ミニバスケットボール大会 □8:00~ □村民体育館
19日	■村民ソフトバレーボール大会 □9:00~□村民体育館
20月	

21火	■老人生きがい対策(カラオケ) □9:30~□天仙閣
22水	■麻しん(はしか) □13:30~14:00受付□保健センター □S 63.5.16~H6.11.23生まれ ■リハビリ教室 ■ふるさといろいろ講座 ■表具教室
23木	勤労感謝の日 ■いい湯の日 ■老人生きがい対策(手芸) □9:30~□天仙閣
24金	
25土	■民謡教室
26日	■「わらび座」公演 □00:00~00:00□村民体育館 ■心配ごと相談 □9:00~12:00□天仙閣
27月	
28火	■大正琴教室 ■詩吟教室
29水	■ディケア
30木	■妊婦教室 □9:00~12:00□保健センター ■育児教室 □10:00~12:00□保健センター ■乳児健診 □13:00~13:30受付□保健センター ■いい湯の日 ■英会話教室
12月	
1金	
2土	
3日	■粗大ゴミ □7:00~9:30□美術館前東側駐車場
4月	■けやきの会

暮らしに生きる
文化と健康の泉
(公民館だより)
TEL 86-3115

受講者募集

簡単な日常会話から
英会話教室



外国人講師による本物の英会話
にふれてみませんか。
初めての人も、英会話が楽し
くなって来ます。

期日 11月30日から
毎週木曜日の10回
時間 午後7時30分
会場 村民体育館 会議室
講師 ロバート・ニコラス・
ウォーカー(アメリカ)
(濁中語学指導助手)
参加費 1,000円
申込み 11月24日まで公民館へ

公民館事業に
応援してくれる人
大募集中

11月11日 親子ドッジボール
12日 近郷バレーボール
19日 村野ソフトボール
26日 「わらび座」公演
各事業を手伝ってくれる人
を募集しています。
詳しくは公民館まで。

高校生講座

高校生活をもっと楽しく
交流と新鮮な体験の場として、
「高校生講座」を計画しました。
友達をさそって、ぜひ参加して
下さい。個別の参加OK。

11月	ボウリング大会
12月	クッキング教室
1月	スキー体験
2月	施設訪問
3月	パーティーの演出

11月18日(土)に打ち合わせを実施
して期日を決定する。
参加費 ボウリング・スキーの
み参加費が必要
申込み 11月13日
までに、
公民館へ



参加チーム募集

スポーツの秋を迎えました。参加して爽やかな汗を流しましょう。
これから寒くなる冬場に備え、体力づくりに心がけましょう。



【村民ソフトバレーボール大会】
期日 11月19日(日)
時間 午前9時開会
会場 村民体育館
試合方法 一般の部(男女混合7人制)
女子の部(女子のみ)
申込み 11月10日まで公民館へ

日曜・祭日・夜も
貸出しています!
公民館図書室に
新刊図書が入りました。

作 者	題 名
坂本広子	ひとりでも食べつきり上手
浅田峰子	こんなにたくさん豆料理
川崎重治	野菜の作業便利帳
井原豊清	野菜のピクニック教室
増尾正人	食品添加物とつきあう法
伊奈正人	若者文化のフィールドワーク
橋本大二郎	政治家無用論
宮城谷昌光	介子推
新潟県原爆被害者の会	鳩 夏でした。
クリストフ・パグイユ	目をとじると、兄が笑った。
大沢在昌	安南 愛の王国 天使の牙

毎月第2土曜日は
今月は11日(土)です
午後1時30分から 小学生集まれ!
会場 井随公民館

高学年の部

種 目	第 1 位	記 録
六角鉛筆積み	丸山真奈美(五之上) 田中理絵(横戸) 清水理恵(番屋)	5本
さいころ「1」出し	坂井和則(三方)	◎9回
空き缶積み	谷川紗央里(五之上)	11個
輪ゴムとばし	坂井和則(三方)	7m 43cm
くつとばし	武田慶太(横戸)	18m 66cm
特別種目 紙飛行機とばし	加藤 祐二(卯八郎)	5.3秒



第3回
チャレンジランキング
大会結果

連盟主催 野球大会結果 (横勝ち)

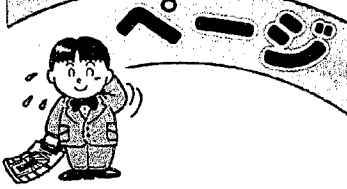
連 合 軍	連 合	五上	番屋	新潟	今井	夜明	遠藤	茨島	横戸	勝点	順位
連 合 軍	○	○	○	○	○	○	○	○	○	4	4
五之上タイガース	×	○	○	×	×	×	×	×	○	5	5
番屋ブレイズ	×	×	○	×	×	×	×	×	×	4	4
新潟ビューテック	○	×	○	×	×	×	×	×	×	3	3
今井クラブ	○	○	○	○	○	○	○	○	○	18	1
夜明し倶楽部	○	○	○	○	×	○	○	○	○	12	2
遊藤メッツ	○	△	○	○	×	×	△	△	△	9	3
茨島クラブ	△	○	×	○	×	○	△	△	×	6	6
横戸・新生	○	×	○	○	×	×	△	○	○	9	3

各種大会結果

連盟主催
秋季ゲートボール大会
(10月12日 参加14チーム)
優勝 遠藤 チーム
準優勝 井随 チーム
第三位 国見・南チーム
倶楽部主催 秋季ゴルフ大会
(10月12日 参加24名)
優勝 長谷川 勉(遠藤)
グロス99 ハンデ36 ネット63
準優勝 岡村平一郎(三方)
第三位 小林 和明(今井)
近郷少年野球大会
(9月23日 参加8チーム)
準優勝 濁東・東小学校

保健事業の詳細については健康カレンダーをご覧ください。

お知らせ



農業用軽油引取免税証の 交付申請について

巻財務事務所では、トラクター・コンバインなどの農業用機械に使用する軽油の免税証の交付申請を、下記により受け付けますので忘れずに手続きを行って下さい。

1. 農協等の販売店を通して共同申請をする場合
平成8年1月12日(金)まで
2. 個人で申請をする場合
平成8年3月1日(金)から
平成8年3月15日(金)まで
※不明な点は、巻財務事務所課税課へお問い合わせ下さい。☎72-0905

計画外流通米の検査 手続きのお知らせ

11月1日から新食糧法と改正農産物検査法が施行されます。これらにより生産者は、計画出荷米(自主流通米と政府米)以外の米(計画外流通米)については、希望に応じて検査を受けられます。(第一種登録出荷取扱業者に委託して検査を受けることもできます。)検査の規格、方法、手数料などは計画出荷米と同様です。

検査の手続き等
○計画外流通米の検査を希望される方は、事前に食糧事務所に連絡し、指示を受けて下さい。

○新食糧法により、計画外流通米を売り渡そうとする生産者は、あらかじめその数量を農林水産大臣に届け出なければなりません。届け出の用紙は、食糧事務所支所、第一種登録出荷取扱業者の事務所に備えてあります。

※くわしくは、新潟食糧事務所吉田支所検査課へお問い合わせ下さい。
☎0256-92-2131

平成7年分年末調整説明会等の開催について

巻財務署では、下記の日程により『平成7年分源泉所得税年末調整説明会』及び、『平成7年分所得税青色申告決算説明会』を開催します。

平成7年分年末調整説明会日程表

開催日	開催時間	会場	対象地区
11月14日(火)	午前10時～	燕市総合文化センター	燕市
	午後1時30分～		
11月15日(水)	午後1時30分～	黒崎町農村環境改善センター	黒崎町・味方村
11月16日(木)	午後1時30分～	吉田町産業会館	吉田町・分水町・弥彦村・岩室村
11月20日(月)	午後1時30分～	巻町文化会館	巻町・西川町・月潟村中之口村・潟東村

平成7年分所得税の青色申告決算説明会日程表

開催日	開催時間	市町村名	会場
12月1日(金)	午前9:30～	潟東	潟東村商工会館

確かな技術と安心を約束する Sマーク店

厚生大臣認可標準営業約款
理容、美容、クリーニング店のSマークは、お店選びの重要なポイントです。確かな技術と衛生、そして何よりも万一の事故の場合は補償が受けられますから安心してご利用できるお店です。

Sマーク普及促進月間
11月1日から11月30日まで

主催 (財)新潟県環境衛生営業指導センター ☎025-283-5900
後援 厚生省・新潟県
協賛 理容・美容業、クリーニング環境衛生同業組合

愛のご寄付

福祉のためにと次の方から社会福祉協議会にご寄付がありました。

- ・JA潟東村さん (農業まつりの売上げから)
- ・匿名さん

ありがとうございました。
福祉のために使わせていただきます。

県立青少年研修センター 平成8年度利用予約について

県立青少年研修センターでは、次のとおり平成8年度利用予約の受付を開始します。

1. 利用の申込み
平成7年12月1日(金)午前9時から受付を開始しますので、電話で申し込んで下さい。
☎ (0256) 77-2111
FAX (0256) 77-2114

2. 利用できる団体
次のいずれかに該当する、おおむね5人以上で構成される団体です。

- (1) 小学生・中学生・高校生及び学生(平成8年度より小学校1年生からの入所も可能です)
 - (2) 勤労青少年団体及びサークル
 - (3) 青少年指導者、教員、青少年育成団体
 - (4) その他、所長が適当と認める団体
3. 必要経費(平成7年9月1日現在)

- (1) 食費 1,500円(朝食400円・昼食500円・夕食600円)
- (2) クリーニング代 180円
- (3) 社員研修等目的外利用団体の場合 1人1泊 1,430円
4. その他
新施設「文化芸棟」が完成しました。陶芸室、クラフトルーム、和室を利用し、文化的活動も楽しめます。

精神障害者保健福祉 手帳制度について

10月1日から「精神障害者保健福祉手帳」制度が創設されました。手帳の対象となるのは、精神薄弱の方を除く精神疾患の方です。

(支援施策)

手帳の交付を受けた方は、

- 1 通院医療費の公費負担の申請に当たって、医師の診断書の提出が不要となります。
- 2 税金については障害者控除等の優遇措置を受けることができます。
 - ・所得税及び住民税の障害者控除
 - ・預貯金の利子所得の非課税
 - ・相続税の障害者控除
 - ・贈与税の一部非課税
 - ・自動車税、軽自動車税及び自動車取得税の非課税
- 3 手帳の1級又は2級の場合、生活保護の障害者加算の認定を受けることができます。

精神障害者保健福祉手帳制度について詳しくお知りになりたい方は、最寄りの保健所(☎72-0935)又は役場保健衛生課(☎86-3111)までお問い合わせください。

尚、申請の窓口は、住所地を所管する保健所となります。

巻保健所テレフォンサービス

内 容	期 間
寝たきりにならない、させないために～知って安心、在宅介護サービス～	11/1～11/5
酒は飲むべし、飲まれていませんか?～問題飲酒とアルコール健康障害について～	11/16～11/30

サービス時間

月～金……17:00～翌日8:30まで
土・日曜日・祝日……終日
電話 (0256) 72-8833 (専用電話)

福祉の窓

① 紙オムツの補助制度

Q & A



Aさん
最近、家のおばあちゃんが寝たきりになって介護に困っています。トイレに行けず、紙オムツを使っていますが何か福祉の制度がありますか?
福祉者
村では、紙オムツの利用に對し現物給付と補助金支給の2通りの制度があります。
現物給付
役場で2種類のオムツを給付しています。
アシメタイプ(M・Lサイズ) パンタイプ(M・Lサイズ) 月ごとの使用枚数に対して補助金を引いた自己負担額を納めていただきます。補助金の範囲内の場合自己負担額

はありませぬ。
補助金支給
病院でのオムツ代や薬局等で購入されたオムツに対して補助金を支給します。月ごとの領収書を出していただきます。
補助金額
月ごとに次の金額を補助します。なお、世帯の課税状況で異なります。
①生計中心者が非課税世帯の場合 8,000円まで補助
②生計中心者が課税世帯の場合 利用額のみ(4,000円まで補助)
Aさん
では、これから領収書を持つて伺います。

救急医療 ②
救急医療にご理解とご協力を
日曜・祭日はほとんどの病院や医院は休診となっており、急に体の具合が悪くなったり、大きな怪我等した時は大変なことになると思います。そのようなお困りの方の為に、当医師会では内科、外科それぞれの「休日救急当番医」をきめて救急診療を行っております。
しかし、この場合は人員、設備、診断の為に検査などが通常の診療に比べて十分とは言えず、本当に急を要する方に応急的な事をしなくてはならず、また病状によってはかかるべき病院を紹介してあげるといふ事で精一杯というのが現状です。
ところが救急医療を受けに來られる方のなかには、以前から症状があるのに放っておいて具合が悪くなったとか、症状がほ

とんどないのに心配だからなどと救急受診をしたり、仕事が休めないから休日を利用して受診するとう方などがおられます。これは十分な診断や治療を受けられず、ご自分の不利になるばかりか、本当に急を要する方の診療のさまたげにもなっております。このような方が大勢いることによって夜間の救急診療を中止しなければならなくなった所もありません。
いざという時の為の救急医療を理想的なものにしていくには行政側、医療側の努力がもちろん必要ですが、皆様方のご理解とご協力が大きな力となります。よろしくお願ひいたします。
西蒲原郡医師会
救急医療検討委員会

入札結果 (9月16日から10月15日までの全ての入札分)

工 事 名	施工業者	請 負 額	工事場所	完成期限
五之上地区農道(第1次)工事	五十嵐組	28,016千円	五之上	8.3.14
井随連絡2号線(第1次)工事	榑矢野組	2,575	井随	7.11.28
島方字道1号線	榑湯川土建	607	島方	7.11.13
茨島連絡3号線(第1次)工事	榑渡大組	1,390	茨島	7.11.28
村道919号線(第1次)工事	新栄建設	3,296	番屋	7.11.28
今井連絡1号線(第1次)工事	杉山組	6,077	今井	7.12.13
村道421号線(第1次)工事	五十嵐組	2,266	三方	7.11.28

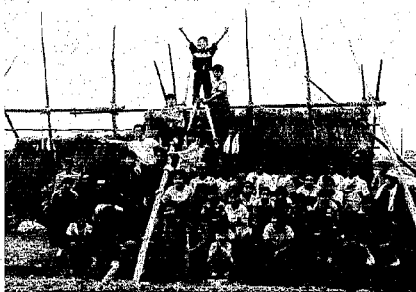
東京の小学生とふるさと体験交流会

「5月に自分が植えた苗が、どのように生長したかな」「自分の手で稲刈りしてみたい」そんな願いから、9月23日の秋分の日に、東京の子どもたちと渦東村の子どもたちによる稲刈り交流会が開かれ、再会による交流を深めた。

東京からやってきたのは、春に「田植え体験交流会」に参加した中野区の小学生20人とその父母の計35人、朝5時30分に貸切りバスで出発し10時に到着した子どもたちは、出迎えた地元の子どもたちと共に改善センターで昼食を食べながら再会を喜んだ。春の田植え交流会で仲良しになった子どもたちは、これまでの間、お互いに文通したり、南小学校へ東京で流っている本を送っていたのだ。

りして交流を続けてきた。

田植えをした田んぼに到着した子どもたちは、黄金色の稲穂に触ったりして秋の実りを実感。「ちゃんとした稲になっている。農家の人が世話してくれたんだ」と感謝していた。農家の人たちから刈り方の要領を聞き、かまを持つてさあ開始。一株ずつ刈り取る子どもたちは「これがお米になるの、稲刈りも面白いね」と熱心にかま



を動かす、刈り取った稲ははぎ木に掛け、昔ながらの稲刈りを楽しんだ。

村では「交流会が都会の子どもと村の子どもに大きな刺激を与え、情報の交換や将来の生産者と消費者のつながりに結びつけた」と期待を寄せている。

戸籍の窓

(9月16日から10月15日まで届出分)

●うぶごえ

なまえ	誕生月日	深窓者	住所
伊藤 翔太郎	%	淳	島 茨
渡辺 豊	%	克 紀	随 井
本間 千秋	%	満	戸 横
島田 三貴也	%	三津夫	原 大
宮島 由利	%	敏 之	井 今
岡本 侑海	%	好 成	藤 遠

●およろこび

なまえ (旧姓)	世帯主	住所
宮城 崇	崇	五之上
(尾崎) 圭子		(巻 町)
吉崎 智仁	賢 一	横 戸
(伊藤) みな子		吉田町
樋口 俊博	恒 夫	今 井
(星野) 禎子		(燕 市)

●おくやみ

なまえ	死亡月日	年齢	住所
浅井 ヨネ	%	86	称 名
高橋 文子	%	48	五 之 上
佐藤 サワ	%	80	熊 上 谷
大野 谷セ	%	78	井 随
笹川 知之助	%	69	五 之 上
下坂 彦太郎	%	75	国 見

●人の動き (9月30日現在)

人口	6,358人	(前月比) +28
男	3,130人	+13
女	3,228人	+15
世帯数	1,341戸	+28

11月の救急当番医

※診療時間は午後6時まで

内科	11/3日	遠藤 医院 (西川町)	☎88-2204
	5日	吉田内科医院 (西川町)	☎88-6640
	12日	和田 医院 (西川町)	☎88-2134
	19日	笠原 医院 (巻 町)	☎72-8066
	23日	渦東けやき病院 (渦東村)	☎86-3515
	26日	長沼 医院 (巻 町)	☎72-2210
	12/3日	本 田 医院 (巻 町)	☎73-2100
外科	11/3日	吉岡 医院 (吉田町)	☎92-7887
	5日	県立吉田病院 (吉田町)	☎92-5111
	12日	竹前 医院 (巻 町)	☎73-2809
	19日	県立吉田病院 (吉田町)	☎92-5111
	23日	渦東けやき病院 (渦東村)	☎86-3515
	26日	巻町立病院 (巻 町)	☎72-3112
	12/3日	県立吉田病院 (吉田町)	☎92-5111

編集室から

▼健康まつりの健康ウォーキングに参加しました。ウォーキングは、ダイエットにもよいのだそうです。チョッと体重が気になる方、試してみたいかがでしょうか。

▼今月は、取材用のカメラが故障して大パニックでした。きれいに撮れたはずなのに……。(腕が悪いという声もある) 来月号につづく……